

Kahlaer Nachrichten



Wochenzeitung mit Informationen und Nachrichten für die Stadt Kahla und Umgebung
– Amtsblatt der Stadt Kahla –

Jahrgang 33

Donnerstag, den 1. September 2022

Nummer 17

Neue Tourismus-Website ist online

Deutsch

Sehenswertes ▾

Aktivitäten ▾

Veranstaltungen ▾

Planen ▾



Kahla. Tor zum Saaletal

Tief durchatmen und den Blick in die Ferne schweifen lassen, durch jahrhundertealte Mauern streifen, Porzellanern auf die Finger schauen, Kultur entdecken. Kahla, die Kleinstadt an der Saale zwischen Jena, Erfurt, Weimar und Gera gelegen, verspricht aktive Erlebnisse in der unberührten Natur, nahen Kulturgenuß und Entschleunigung mitten in der Urlaubsregion Saale-Unstrut.

In Zusammenarbeit mit dem Thüringer Tourismusverband ist eine neue Tourismus-Website entstanden, die Kahla mit seinen Vorzügen und Sehenswürdigkeiten darstellt. Touristen erhalten intuitiv und übersichtlich alle wesentlichen Informationen. Unter www.tourismus.kahla.de kann sich jeder einen eigenen Eindruck verschaffen.

Mehr Informationen finden Sie auf Seite 2

Ein wichtiger Schritt für den Tourismus in Kahla

Neue Tourismus-Website geht online

„Von den Anfängen bis heute ist über ein Jahr vergangen - doch es hat sich gelohnt“, sagt Kahlas Bürgermeister Jan Schönfeld mit einem Lächeln. Die neue Tourismus-Website der Stadt Kahla ist online und lädt ab sofort Urlauber und Tagesgäste ein, sich intuitiv u.a. über Sehenswürdigkeiten in und um Kahla, Übernachtungs-, Gastronomiemöglichkeiten sowie Veranstaltungen zu informieren. Das neue Marken- und Kommunikationskonzept der Stadt Kahla ist auf der neuen Seite ebenfalls integriert, was u.a. durch das Logo „Kahla - Tor zum Saaletal“ und die Farbgebung sichtbar wird.

„Die Zusammenarbeit zwischen dem Thüringer Tourismusverband Saale Holzland Jena e.V. (TTV) und der Stadt Kahla hat sehr gut funktioniert“, meint Irene Schmidt, Geschäftsführerin des TTV und Verantwortliche für die Digitalisierung im Verband. Während sich die Stadt Kahla um die Beantragung von Fördermitteln für die Einrichtung der Seite kümmerte, sorgte der Tourismusverband für die notwendigen Inhalte wie Bilder, Texte und Basisdaten. „Für die Einrichtung der Website haben wir die Datenbank Thüringer Content Architektur Tourismus, kurz ThüCAT, und den angeschlossenen Website-Baukasten genutzt“, erklärt Irene Schmidt. „Ziel ist es, qualitativ hochwertigen und aktuellen Content an einer Stelle zu haben.“ Somit würde der Pflegeaufwand perspektivisch deutlich sinken, weil beispielsweise Öffnungszeiten nicht an mehrere Stellen geändert werden müssen.

Zukünftig werden die Pflege der Website und der Daten für den Bereich Kahla in den Händen der Stadt Kahla und der neuen Citymanagerin Melanie Fiedler liegen. „Eine Website „lebt“, so dass sie regelmäßig ergänzt und angepasst wird. Wir wollen die Touristen mit aktuellen und nicht veralteten Informationen versorgen“, sagt Melanie Fiedler. Eingebunden wird die Seite auf der Website der Stadt Kahla unter dem Punkt Tourismus sowie an allen touristischen Kontaktpunkten, so zum Beispiel auf Postkarten, Werbeanzeigen in Tourismusbroschüren usw.

Wer sich einen Eindruck verschaffen möchte, kann dies unter www.tourismus.kahla.de tun.

Bürgermeister Jan Schönfeld und Citymanagerin Melanie Fiedler sind sich einig: „Dies ist ein Schritt in die richtige Richtung, um Kahla mit seinen Vorzügen für den Tourismus besser sichtbar zu machen.“

Hintergrund:

Mit der Tourismusstrategie Thüringen 2025 hat der Freistaat dem Thema Digitalisierung im Tourismus eine große Bedeutung gegeben. Durch die Entwicklung der Thüringer Content Architektur Tourismus (ThüCAT) entstand eine Datenbank, in der an einer Stelle für den Tourismus relevante Datensätze erfasst und mit Open-Data Bildern und Videos angereichert werden. Über Schnittstellen können die Daten in unterschiedliche Zielsysteme, wie Apps oder Webseiten eingebunden werden. Angeschlossen an die ThüCAT ist ein Website-Baukasten, der direkt auf die Datenbank zugreift. Mit der Nutzung des Website-Baukastens wird thüringenweit eine möglichst einheitliche Darstellung im Tourismus erreicht, gleichwohl bleiben Individualisierungsmöglichkeiten für die Nutzer bestehen.

Der TTV hat gemeinsam mit Partnern, wie der Stadt Jena und der Stiftung Leuchtenburg, seit Mitte 2020 ca. 1.000 Datensätze in die Datenbank eingepflegt. Der TTV trägt die jährlichen Kosten und stellt seinen Mitgliedern die Nutzung des Website-Baukastens kostenfrei zur Verfügung. Neben der Tourismus-Seite der Stadt Kahla sind bisher zwei weitere Webseiten mit den Website-Baukasten realisiert worden: die Porzellanstraße Thüringen und Sommerfrische Mühlthal. Die Seite des Keramikmuseums Bürgel befindet sich in Arbeit.

Nachrichten aus dem Rathaus

Wir bitten um Verständnis, dass nicht jede Anfrage/Meldung persönlich beantwortet werden kann. Selbstverständlich werden aber alle Anliegen entsprechend weitergeleitet und bearbeitet.

An die
Stadtverwaltung Kahla
Markt 10
07768 Kahla

_____, den _____

Bürgerumfrage

Folgende *Unzulänglichkeit/Gefahrenquelle usw.* habe ich festgestellt und bitte um weitere Veranlassung. Ich habe folgenden Vorschlag/Wunsch:

Beschreibung: _____

Absender: _____
Name, Vorname

Anschrift

Desweiteren haben Sie die Möglichkeit Ihr Anliegen über die Internetseite der Stadt Kahla/ Kontaktformular oder per mail an stadt@kahla.de mitzuteilen.

Bürgersprechstunde vom Bürgermeister



Der Bürgermeister Herr Schönfeld führt die nächste Bürgersprechstunde für Bürgerinnen und Bürger der Stadt Kahla

am Donnerstag, dem 15. September 2022
in der Zeit von 16.00 - 18.00 Uhr
im Rathaus, Beratungszimmer 1. Etage

durch.

Um unnötige Wartezeiten zu vermeiden,
bitten wir um Voranmeldung unter Tel.-Nr.: 036424-77100
oder per e-mail: stadt@kahla.de



Impressum

Kahlaer Nachrichten – Amtsblatt der Stadt Kahla

Herausgeber: Stadt Kahla, Markt 10, 07768 Kahla Telefon: 03 64 24 / 77-0 **Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21 **Verantwortlich für amtlichen Teil:** der Bürgermeister der Stadt Kahla, Jan Schönfeld **Verantwortlich für nichtamtlichen Teil:** LINUS WITTICH Medien KG, Ilmenau **Verantwortlich für den Anzeigenverkauf:** Carsten Stein, erreichbar unter Tel.: 0173 / 2923797, E-Mail: c.stein@wittich-langewiesen.de **Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Yasmin Hohmann – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. **Verlagsleiter:** Mirko Reise **Erscheinungsweise:** vierzehntägig, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet. Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,75 € (inkl. Porto und gesetzlicher MwSt.) beim Verlag bestellen. **Hinweis:** Für den Inhalt in diesem Blatt eventuell abgedruckter Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische Gruppierung verantwortlich.



Kleiner Rathaussaal



Bohlenstube



Großer Rathaussaal

Heiraten im Standesamt Kahla

AUF DER LEUCHTENBURG, DER KEMENATE ORLAMÜNDE, IM JAGDSCHLOSS HUMMELSHAIN, DER BOHLENSTUBE ODER KLASSISCH IM RATHAUS DER STADT KAHLA



Porzellankirche der Leuchtenburg bei Seitenroda

Die Leuchtenburg, auch als „Königin des Saaletals“ bekannt, ist eine der schönsten Burgen in Thüringen und mit ihren vielseitigen Angeboten jederzeit einen Besuch wert. Wir freuen uns, Ihnen hoch über dem Saaletal, ein nicht alltägliches Ambiente zum Heiraten anbieten zu können. Neben der romantischen Trauung können Sie viele weitere Serviceleistungen mit dem Team der Leuchtenburg abstimmen.



Kemenate in Orlamünde

Die Kemenate ist das letzte erhaltene Gebäude einer Burganlage und befindet sich innerhalb eines kleinen Waldparks mit wunderschönem Blick in das Saaletal. Im Rittersaal oder auch im Außenbereich kann Ihr gemeinsames Familienglück beginnen. Sollte es Ihr Wunsch sein, die Hochzeit auch in der Kemenate zu feiern, können Sie das mit dem Burgverein abstimmen.

Kleiner Rathaussaal 50 Plätze
 Großer Rathaussaal 120 Plätze
 Bohlenstube 20 Plätze

Leuchtenburg 100 Plätze
 Kemenate Orlamünde 60 Plätze
 - Plätze im Außenbereich individuelle Abstimmung

Markt 10, 07768 Kahla, 036424 77341 / 77340 Standesamt@Kahla.de

Wirtschaftsförderung im Saale-Holzland-Kreis bekommt Verstärkung

Anika Seidemann kümmert sich um Kreisentwicklung, Tourismus- und Wirtschaftsförderung



Die Wirtschaftsförderung im Landratsamt hat Anfang August Verstärkung bekommen. Anika Seidemann ist die neue Mitarbeiterin, die sich künftig mit um die Kreisentwicklung, die Tourismus- und die Wirtschaftsförderung kümmert. In ihren Aufgabenbereich fallen auch wichtige Leitplanken wie die Umsetzung des jüngst vom Kreistag beschlossenen Integrierten Regionalen Entwicklungskonzepts (IREK), die Fortschreibung des Radverkehrskonzepts und die Begleitung der Fusion der Tourismusverbände Jena-Saale-Holzland und Saale-Unstrut.

Anika Seidemann hat bei der Stadt Triptis eine Ausbildung zur Verwaltungsfachangestellten absolviert und dann dort als Kulturamtsleiterin und Standesbeamtin gearbeitet. Von 2014 bis 2022 war sie Leiterin des Standesamtes der Verwaltungsgemeinschaft Triptis sowie Mitarbeiterin im Hauptamt. Sie hat berufsbegleitend studiert und die Abschlüsse als Verwaltungsbetriebswirt (VWA) sowie Bachelor of Arts (B.A.) Studiengang Betriebswirtschaft erreicht.

Anika Seidemann ist 32 Jahre jung, wohnt in Triptis, ist verheiratet und Mutter zweier Kinder. Als Hobbys nennt sie Fahrrad

fahren, wandern, Stand-Up-Paddle fahren und kreative Projekte umsetzen.

Auf die Stelle im Landratsamt des SHK hat sie sich beworben, „weil ich mich selbst und den Saale-Holzland-Kreis weiterentwickeln möchte. Mich erfüllt es, mit meinen Fachkenntnissen und kreativen Ideen Lösungen für anstehende Aufgaben zu finden. Ich freue mich, meine Ideen und Interessen einbringen zu können, um den Saale-Holzland-Kreis zukunftssicherer zu machen. Sehr wichtig finde ich, dass regionale Akteure sich gut vernetzen. Durch den Erfahrungsaustausch und die entstehenden Kooperationen kommt man gemeinsam effizienter zum Ziel.“

In den ersten Wochen und Monaten möchte sich Frau Seidemann mit den allen wichtigen Akteuren im Landkreis bekannt machen, Unternehmen, Verbände und Vereine kennenlernen, Netzwerke knüpfen. Wirtschaftsförderung versteht sie im klassischen Sinne als Förderung und Unterstützung der Wirtschaftsentwicklung aller Branchen. Zu ihren aktuellen Schwerpunkten im Tourismusbereich zählt sie das Radverkehrskonzept, die Verbandsfusion, aber auch das Wasserwandern auf der Saale.

Landrat Andreas Heller begrüßte die neue Mitarbeiterin herzlich und wünschte ihr viel Erfolg. „Ich freue mich, dass diese Stelle jetzt wiederbesetzt ist, und dass wir dafür eine so engagierte und schon erfahrene Kollegin gewinnen konnten. Wir möchten den Firmen, die im Landkreis ansässig sind, und denen, die eine Ansiedlung planen, mit allen uns als Kreisverwaltung zur Verfügung stehenden Mitteln unter die Arme greifen. Eine aktive Wirtschaftsförderung ist und bleibt enorm wichtig für die weitere erfolgreiche Entwicklung unserer Region.“

Amtliche Bekanntmachungen

Stellenausschreibung

Die Stadt Kahla sucht ab dem 01.01.2023 in Teilzeit, mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von 30 Stunden

eine/einen Sachbearbeiter/-in im Fachbereich Kasse (m/w/d)

Zum Aufgabenbereich gehören:

- Abwicklung des Zahlungsverkehrs
- Ordnungsgemäße und wirtschaftliche Führung der Kassengeschäfte gemäß den gesetzlichen Bestimmungen, Verordnungen und Dienstanweisungen
- Bestandsprüfung der Konten, Prüfung der Anordnungen, Führen von Sach- und Personenkonten, Mitarbeit bei der Erstellung des kassenmäßigen Jahresabschlusses
- Buchung und Verwaltung von Verwehr- sowie Vorschussgeldern
- Bewirtschaftung Kassenmittel und Festgeldanlagen
- Fertigung und Abgleich der Tagesabschlüsse
- Bargeldannahme

Was wir erwarten:

- erfolgreicher Abschluss als Verwaltungsfachangestellte/-r oder vergleichbarer Berufsausbildung oder eine vergleichbare Qualifikation wünschenswert
- Freude am Umgang mit Zahlen, Arbeiten im Team sowie eine selbstständige und zuverlässige Arbeitsweise
- Kenntnisse in den Bereichen Kassenwesen und Haushaltsrecht, idealerweise Berufserfahrung im Bereich der öffentlichen Verwaltung
- gute mündliche und schriftliche Ausdrucksfähigkeit sowie gute EDV-Kenntnisse (MS Office Programmen Word und Excel sowie Erfahrungen mit der HKR Software pro-Dopik) sind erwünscht

Wir bieten Ihnen:

- eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem aufgeschlossenen und motivierten Team
- eine unbefristete Beschäftigung mit einer Vergütung nach den Bestimmungen des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD) Entgeltgruppe E6
- fachbezogene Fortbildungen
- flexible Arbeitszeiten im Rahmen unserer Gleitzeitregelungen

Diese Stellenausschreibung richtet sich an alle Geschlechter. Schwerbehinderte oder ihnen gleichgestellte Bewerberinnen und Bewerber werden nach Maßgabe des SGB IX bei gleicher Eignung und Befähigung bevorzugt berücksichtigt. Bewerbungen von Menschen mit einem Migrationshintergrund werden begrüßt.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann bitten wir Sie um die Zusendung Ihrer aussagefähigen Bewerbungsunterlagen, einschließlich ihres Lebenslaufes und einer aktuellen dienstlichen Beurteilung und Referenzen, bis zum 22.09.2022 an die:

Stadtverwaltung Kahla
Markt 10
07768 Kahla

Nach dem 22.09.2022 eingehende Bewerbungen werden im Auswahlverfahren nicht berücksichtigt.

Bitte versehen Sie den Briefumschlag mit dem Hinweis: „Bewerbung - nicht öffener“.

Aus datenschutzrechtlichen Gründen bitten wir, von der Übersendung der Bewerbungsunterlagen per E-Mail abzusehen. Kosten, die im Zusammenhang mit einer Bewerbung bzw. dem Vorstellungsgespräch entstehen, werden nicht übernommen.

Informationen zum Datenschutz:

Nach Abschluss des Stellenbesetzungsverfahrens werden die Bewerbungen nicht berücksichtigter Bewerber/-innen entsprechend § 27 Abs. 4 ThürDSG ordnungsgemäß vernichtet. Bitte legen Sie einen ausreichend frankierten Rückumschlag bei, sofern Sie die Bewerbungsunterlagen nach Beendigung des Auswahlverfahrens zurückerhalten möchten. Mit der Abgabe der Bewerbung willigt der/die Bewerber/-in in eine Speicherung der personenbezogenen Daten während des Auswahlverfahrens ein (gemäß DSGVO). Ein Widerruf dieser Einwilligung ist jederzeit möglich.

Ende der amtlichen Bekanntmachungen

Bereitschaftsdienste

Notrufe

Brand/Unfall/Überfall	112 oder 110
Ärztlicher Notdienst	
Anfragen/Auskünfte	03 64 1/ 597 620
Vertragsärztlicher Notfalldienst	116 117
Krankentransport	03 64 1/ 597 630
Notarzt	112
Zahnärztlicher Notdienst	
zentrale Notdienstnummer	116 117
oder unter	www.kzv-thueringen.de

Bereitschaft der Kahlaer Apotheken

Die jeweils diensthabende Apotheke (auch Jena, Stadtroda) ist dem Aushang der Apotheken sowie der Presse zu entnehmen oder über die Rettungsleitstelle Jena (03641/597620) zu erfragen.

Ärztlicher Notdienst

Für nicht-lebensbedrohliche Notfälle ist **tagsüber** ausschließlich Ihr **Hausarzt** oder seine Vertretung zuständig!

Nachts und am **Wochenende** finden Sie den ärztlichen Bereitschaftsdienst (den **kassenärztlichen Notfalldienst in Jena**) in den Räumen unserer Notfallaufnahme, Am Klinikum 1
Sie erreichen die Kollegen dort:

Werktag:	19.00 Uhr - 22.00 Uhr
Mittwoch:	13.00 Uhr - 22:00 Uhr
Freitag:	13.00 Uhr - 22:00 Uhr
Wochenende und Feiertag:	08.00 Uhr - 18:00 Uhr

Für den **Dringlichen Hausbesuchsdienst** des kassenärztlichen Notfalldienstes wählen Sie bitte die bundeseinheitliche Hotline: **Tel. 116 117**
 Eine Behandlung in der Notaufnahme erfordert ein **stationärer Einweisungsschein** durch Ihren Hausarzt, seine Vertretung oder durch den Ärztlichen Notdienst.

Telefonseelsorge e. V. Jena

Gesprächsangebot in Problem- und Konfliktsituationen
 kostenfrei rund um die Uhr
08 00/1 11 01 11 oder 08 00/1 11 02 22

Kinder-Notruf Telefon

Gebührenfrei
Jenaer Frauenhaus e.V.
 Notruf: **08 00/1 11 03 33**
03641/449872
0177/4787052

Störungsdienste

(Tag und Nacht erreichbar)

Service und Störungsnummern für Strom:
Kundenservice **03641 817-1111**
Störungsdienst **0800 686-1166 (24h)**
Erdgas **03641 817-1111**
0800 686-1177

Wasser **03 64 24/57 00 oder 03 66 01/5 78 0**
außerhalb der Dienstzeiten **036601/5 78 49**
oder über Rettungsleitstelle Jena **03641/40 40**

Öffnungszeiten Ämter und Behörden

Polizeiinspektion Saale-Holzland **03 64 28/6 40**
Polizeistation Kahla **03 64 24 /844-10**

Stadtverwaltung Kahla,
Rathaus, Markt 10
Tel. **036424-77-0**
Fax: **036424-77104**
E-mail: **stadt@kahla.de**
 im Internet: **www.kahla.de**

Sprechzeiten für alle Ämter der Stadtverwaltung
Wir bitten um vorherige Terminvereinbarung, Termine sind auch außerhalb der Sprechzeiten möglich.

Montag	09.00 - 12.00 Uhr
Dienstag	09.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 16.00 Uhr
Mittwoch	nach Terminvereinbarung
Donnerstag	09.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr
Freitag	nach Terminvereinbarung

Besucher, die einen vereinbarten Termin wahrnehmen, rufen bei geschlossener Eingangstür bitte über die Hausanlage die jeweilige Abteilung über die Nummern 1 bis 4.

Termine können Sie vereinbaren unter:

Sekretariat	77100	stadt@kahla.de
Leiter Hauptamt	77301	hauptamt@kahla.de
Büroleitung, Museum	77120	beschaffung@kahla.de
Sozialverwaltung	77141	soziales@kahla.de
Personal/Bezüge	77151	personal@kahla.de
Kämmerei	77201	kaemmerei@kahla.de
Kasse	77202	kasse@kahla.de
Vollstreckung/ Steuern	77205 / 77206	vollstreckung@kahla.de / steuern@kahla.de
Haushalt	77208	haushalt@kahla.de
Kasse/Buchhaltung	77207	kasse@kahla.de
Ordnungsamt	77324 / 77321	ordnungsamt@kahla.de
Standesamt	77340 / 77341	standesamt@kahla.de
Einwohnermeldeamt	59153 / 59154	einwohnermeldeamt@vg-suedliches-saaletal.de
Bauamt	77601	bauamt@kahla.de
Liegenschaften	77611	liegenschaften@kahla.de
Bauverwaltung	77630	gebäudeunterhaltung@kahla.de
Stadtplanung	77610	stadtplanung@kahla.de
EDV	77602	admin@kahla.de
Bauhof	82857	bauhof@kahla.de
Bibliothek (je nach aktueller Lage)	52971	bibliothek@kahla.de

Einwohnermeldeamt, Bahnhofstraße 23, Kahla

Das Einwohnermeldeamt in Kahla hat aktuell folgende Öffnungszeiten:

Mo - Fr:	09:00 - 12:00 Uhr
Mo und Di:	13:00 - 15:00 Uhr
Do:	14:00 - 18:00 Uhr
Sa:	09:00 - 12:00 Uhr jeden 1. Samstag im Monat



Besuche sind nur mit vorheriger Terminvereinbarung per Telefon unter 036424 59154 bzw. 59153, online unter www.vg-suedliches-saaletal.de oder mit nachfolgendem QR-Code möglich.

Stadtmuseum 036424-7 70

Margarethenstr. 7
 Mittwoch 08.00 - 12.00 Uhr
 Donnerstag bis Sonntag 14.00 - 17.00 Uhr

Kultur- und Sozialdienstleistungen

Bibliothek **52971**
 Roßstraße 38

Montag	08.30 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr
Dienstag	geschlossen - Termine nach Vereinbarung für Schulen, Kindergärten und sonstige Einrichtungen
Mittwoch	08.30 - 12.00 Uhr
Donnerstag	08.30 - 12.00 Uhr und 13.00 - 19.00 Uhr
Freitag	08.30 - 11.00 Uhr

DRK-Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und Eltern:

Rudolstädter Straße 22 a

Telefon: 2 23 46

Fax: 78 49 55

E-Mail: eb@drk-jena.de

http://www.drk-jena.de/angebote/kinder-jugend-und-familie/beratungsstelle-fuer-kinder-jugendliche-und-eltern.html

Sollten Sie uns persönlich nicht erreichen, hinterlassen Sie bitte Ihre Telefonnummer auf dem Anrufbeantworter, wir rufen Sie zurück. Sie können uns auch außerhalb der Sprechzeiten anrufen.

Sozial-psychiatrischer Dienst 036691/70854

Förderzentrum, Brückenstraße 1A, Raum 119

Termine werden nach vorheriger Absprache flexibel vergeben.

Beratung, Unterstützung und Hilfen für psychisch Kranke und deren Angehörige.

Betreuung der Selbsthilfegruppe für psychisch Kranke.

Psychoziale Beratung „WENDEPUNKT“

Terminabsprachen bitte über:

Hauptgeschäftsstelle „WENDEPUNKT“ e.V.

Rosa-Luxemburg-Straße 13, 07607 Eisenberg 036691/5 72 00

oder über kontakt@wendepunkt-ev.net

Schuldner- und Verbraucherinsolvenzberatungsstelle

Werner-Seelenbinder-Straße 31

07629 Hermsdorf

036601/2 53 03

(Fax: 036601 - 2 53 06, e-mail: beratung@awo-shk)

Öffnungszeiten:

Dienstag

9.00 - 12.00 Uhr

jeden 1. Donnerstag im Monat

14.00 - 18.00 Uhr

Wir gratulieren

- am 13.09. Frau Elke Stops zum 70. Geburtstag
- am 25.09. Frau Karin Pfaffendorf zum 80. Geburtstag
- am 27.09. Frau Helga Töpfer zum 70. Geburtstag

und allen Geburtstagsjubilaren im Monat September 2022.



Kindergartennachrichten

Kita „Geschwister Scholl“

„Setzt die Segel und macht die Leinen los. Heyo!“

So lautete am Freitag, den 19.08.22 das Motto des Piratenfestes in der Kita Geschwister Scholl. Dieses war der krönende und langersehnte Abschluss unserer Ferienbeschäftigung, bei welcher die Kinder all das basteln konnten, was ein echter Pirat braucht: eine Augenklappe, einen Piratenhut, eine Hakenhand, ein Fernrohr, einen Säbel und ein Schiff.

Beim Fest selbst mussten die kleinen Seeräuber dann all ihren Mut, ihre Tapferkeit und ihre Geschicklichkeit unter Beweis stellen. So beim Balancieren auf der Blanke über das offene Meer, während unter ihnen die Haie ihre Kreise zogen oder beim Kanonenkugel-Zielwurf genauso wie beim Lenken der Schiffe durch die stürmische See. Auch ihr Essen mussten sich die kleinen Helden mit ihrer Hakenhand selbst angeln.

Zum Abschluss des Festes gab es natürlich auch eine Schatzsuche. Dabei mussten alle Piraten feststellen, dass nicht nur das richtige Lesen der Schatzkarte eine echte Herausforderung darstellt, sondern auch das Bergen der Schatztruhe selbst sehr anstrengend und kräftezehrend sein kann.

Das etwas nieselige Wetter tat der Stimmung dabei keinen Abbruch, denn echte Piraten trotzen schließlich Wind, Wetter und der rauen See! Heyo!



Kirchliche Nachrichten

Ev. Kirchgemeinde Kahla

Gottesdienste und Veranstaltungen

- Sonntag 04. September**
15:00 Uhr Kahla: Familiengottesdienst zum Schuljahresbeginn
- Sonntag 11. September**
11-16 Uhr Kahla: „Tag des offenen Denkmals“, Stadtkirche geöffnet
17:00 Uhr Kahla: Kindermusical „Die unglaubliche Hochzeit“

Schulanfangsgottesdienst
am Sonntag, 04.09.2022 um 15 Uhr in unsere Stadtkirche Kahla. Herzliche Einladung an alle Schulkinder und ihre Angehörigen!

Tag des offenen Denkmals
Am Sonntag 11.09. ist die Stadtkirche Kahla von 11 bis 16 Uhr geöffnet. Der Kirchbauverein Kahla bietet Kirchenführungen an und gibt Informationen zur abgeschlossenen Sanierung der Kirche. Im Media-Center in der Kirche informieren Videos zu verschiedenen Themen um Stadtkirche, Kirchenmusik und Gemeinde.

Kindermusical „Die unglaubliche Hochzeit“



Sonntag 11. September um 17 Uhr
Stadtkirche St. Margarethen Kahla

„Die unglaubliche Hochzeit“

Kindermusical von Frank Kampmann

Leitung:
Kantorin Ina Köllner

(Eintritt frei)

30 Kinder und Jugendliche der Johann-Walter-Kurrende Kahla und aus den Christenlehregruppen Kahla führen wieder ein Musical auf, das sie an einem Probenwochenende im Juli in Ranis einstudierten. Es geht um das Dorf Kana in Galiläa, wo eine große Hochzeit gefeiert werden soll. Auch Jesus und seine Freunde sind dazu eingeladen. Es wird gefeiert und getanzt, gegessen und getrunken. Doch plötzlich geht der Wein zur Neige. Jesus - so viel sei verraten - vollbringt sein erstes Wunder und rettet damit die Feier. Herzliche Einladung! Sie erleben wieder ein Gesamtwerk auf der Bühne, das meisterlich von den jungen Sängerinnen und Sängern in Szene gesetzt wird.

- Christenlehre**
Klasse 1 - 2: Die. 15 bis 16 Uhr
„Kidstreff“: Die. 16 bis 17 Uhr
Klasse 3 - 6: Do. 15 bis 16 Uhr
Keine Christenlehre in den Schulferien!

Konfirmanden
Alle Konfirmanden und Vorkonfirmanden aus der Region Kahla und Reinstädter Grund erleben ihre Konfirmandenzeit gemeinsam. Termine nach Absprache. Alle neuen Vorkonfirmanden (Klasse 7) wurden im Juli schriftlich eingeladen. Falls wir jemanden nicht in der Liste haben sollten, meldet Euch bitte bei uns im Pfarramt Kahla (Tel. 036424 739039)! Die Vorkonfirmanden (Klasse 7) werden von Pfarrerin Wedding unterrichtet. Die Konfirmanden Klasse 8 unterrichtet Pastorin Hoffmann.

Junge Gemeinde
Die Junge Gemeinde trifft sich regelmäßig einmal im Monat freitags um 18 Uhr im Gemeindehaus Kahla. Nächster Termin: 2.9.

Pfarramtsbüro, R.-Breitscheid-Str. 1
Öffnungszeiten:
Die., Mi. u. Fr. 10:00-11:00 Uhr, Do. 16:00-18:00 Uhr
Büro: Frau Rödger Tel. 036424 739039
Fax 036424 739038
Mail: kirche-kahla@online.de

Pfarrerin Wedding Tel. 0174 4560 384
Diakon Serbe Tel. 036424 82336
Kantorin Köllner Tel. 036424 78549
Gemeindepädagogin Schubert Tel. 0174 9669 483
Diakonie Sozialstation, R.-Denner-Str. 1a
Pflegedienstleitung: Tel. 036424 23019
Verwaltung: Tel. 036424 56886
Fax: 036424 56887
Tel. 036424 739039
mobil 0176 9916 2041

Friedhof Kahla, Bachstr. 41
Tel. 036424 22716

Kindertagesstätte „Geschwister Scholl“, H.-Koch-Str. 20 Tel. 036424 22716

Ihre Ev. Kirchgemeinde Kahla finden Sie im Internet unter
www.kirche-kahla.de
www.johann-walter-orgel-kahla.de bzw. www.jwok.de

Musikalischer Gottesdienst in Schmölln

Eine der kleinsten und ältesten Kirchen der Region startet die Sanierung ihrer historischen Joh. August Poppe-Orgel aus dem Jahr 1835 mit einem Gottesdienst und lädt herzlich ein:

Musikalischer Gottesdienst
Sonntag, 18.09.2022 um 15.30 Uhr
Kirche Schmölln



Wir laden Sie ein zum Zuhören und fröhlichem Mitsingen in der Schmöllner Kirche, gestaltet von Musikschülern und Liedermachern aus Schmölln. Wir stellen Ihnen die historische Poppe-Orgel vor und Sie gewinnen einen Einblick in das Orgelbuch von 1835. Erstmals können auch Patenschaften für Orgelpfeifen ausgewählt werden - die beeindruckende und nahezu im Originalzustand erhaltene, jedoch nicht mehr spielbare Orgel braucht jede Unterstützung - machen Sie mit.

Alle Informationen können Sie unserem Orgelflyer entnehmen.
Ab 15.00 Uhr ist die Kirche offen. Wir begrüßen Sie herzlich mit Kirchenkaffee und freuen uns auf Sie und Euch.

Herzliche Einladung
Die Ev.-Luth. Kirchgemeinde Schmölln & Pastorin Ellen Hoffmann

Röm.-kath. Pfarrei St. Elisabeth Gera
07768 Kahla, Kirche St. Nikolaus, Saalstr. 16a
07646 Stadtroda, Kirche St. Jakobus, Eigenheimweg
Kontakt: Pfarrer Bertram Wolf
07546 Gera, Kleiststr. 7, Tel.: 0365 26461
E-Mail: info@kath-kirche-gera.de

Gottesdienste in St. Nikolaus Kahla

Sonntag	04.09.	09:00	Wortgottesfeier mit Kommunionsspendung
Sonntag	11.09.	09:00	Hl. Messe
Mittwoch	14.09.	14:00	Hl. Messe
		20:00	Komplett

Informationen zu Veranstaltungen, Tourismus und Freizeit

Feste und Veranstaltungen in Kahla 2022



KAHLA
TOR ZUM SAALETAL

Kahlaer Marktplatz

- Grüner Markt - jeden Mittwoch 8-12 Uhr
- Monatsmarkt - 8-12 Uhr

5. September / 10. Oktober / 7. November / 12. Dezember

September 2022

2.9. - Fackel-/Lampionumzug - Feuerwehrgelände Kahla

Start: 19 Uhr | ca. 2 km durch Kahla | anschließend ab ca. 20 Uhr
Livemusik vom Jugendblasorchester Tröbnitz auf dem Feuerwehrgelände

3.9. - Tag der offenen Tür FFW Kahla - Feuerwehrgelände Kahla

10 bis ca. 17 Uhr | Übungen u.a. Jugendfeuerwehr, Rettungshunde | musikalische Unterhaltung durch DJ | Hüpfburg & Kinderschminken | Speis und Trank

4.9. - Kinderkonzert - Musikmuschel Rosengarten

Beginn: 16 Uhr | Dauer: ca. 1 h | es spielt BlechARTig (Märchen mit musikalischer Weltreise) | Kinder ab 4 Jahre | freier Eintritt (Spende erwünscht)

7.- 9.9. - Kinderkleidermarkt - Rosengarten

Verkauf von Herbst-/Wintersachen und Spielzeug

Verkaufszeiten:

Mittwoch (7.9.) 9.30-12.00 Uhr und 16.00-19.00 Uhr
(für Schwangere ab 9 Uhr)

Donnerstag (8.9.) 9.00-12.00 Uhr und 16.00-19.00 Uhr

Freitag (9.9.) 9.00-11.00 Uhr

20.9. - Kinderfest - Freibad Kahla

11-17 Uhr | weitere Infos folgen

21.9. - Fotoausstellung - Das Rathaus im Wandel der Zeit - Foyer Rathaus

Beginn: 18 Uhr

Oktober 2022

1.10. - Abendveranstaltung zum Marktbrunnenfest - Freibad Kahla

Einlass: 18 Uhr | Beginn: 19/20 Uhr | Online-Ticketvorverkauf | DJ Anstandslos & Durchgeknallt, DIA - Plattenpussy, Doc Fish vom Mikro Club | Ende 1 Uhr

2.10. Marktbrunnenfest - Markt Kahla

Beginn: 13 Uhr | Bullriding | Kinderkarussell & Bungee Trampolin | Kleiner Wasserlauf | Rüdersdorfer Schalmeien | Fackelumzug

2.10. - Abendveranstaltung zum Marktbrunnenfest - Freibad Kahla

Einlass: 18 Uhr | Beginn: 19/20 Uhr | Online Ticketvorverkauf | Ragged Glee | Ende 1 Uhr

3.10. - Marktbrunnenfest - Markt Kahla

Beginn: 13 Uhr | Bullriding | Kinderkarussell & Bungee Trampolin | Großer Wasserlauf | Wilm von Winzerla

23.10. - 50. Porzelliner Lauf - Sportplatz Kahla

Start: 10 Uhr | Streckenlänge: 13 km | Teilnehmergebühr: 12€ | Anmeldungen nur unter www.laufservice.jena.de bis 21.10 möglich | Kinderlauf um 10.05 Uhr (2€ Startgebühr, Anmeldung und Bezahlung online oder vor Ort möglich)

29.10. - Turnerkirmes - Rosengarten

30.10. - Halloweenumzug - Markt Kahla

Start: 17 Uhr | weitere Infos folgen

November 2022

26.11. - Sternfest - Margarethen Kirche

weitere Infos folgen

Dezember 2022

4.12. - Weihnachtsmarkt - Markt Kahla

weitere Infos folgen

VINGARD aus Dänemark live auf dem Spielmannshof

Vingard ist eine außergewöhnliche Singer-Songwriterin aus Dänemark. Bereits als 15-Jährige schrieb und performte Vingard einen Song für den deutschen Kinofilm „Einer wie Bruno“ mit Christian Ulmen in der Hauptrolle. Nach mehr als 70 gespielten Konzerten in Dänemark 2021 spielte sie auch in zahlreichen Locations der Berliner Musikszene und sammelte bereits deutschlandweit Tourerfahrungen.



Livekonzerte sind Vingards inzigste Leidenschaft. Ihr Publikum wird auf eine ehrliche und gefühlvolle Reise mitgenommen. Ihre lebendige und kraftvolle Bühnenperformance brachten Vingard den Sieg beim Danish Battle of the Bands 2021. Längst haben dänische Radiosender Vingards Veröffentlichungen entdeckt und

mit einer TV-Liveübertragung hat sie sich ihren Platz in der dänischen Musikszene endgültig erobert.

Ihre englischsprachigen Lieder mit den leicht eingängigen Melodien präsentiert Vingard mit beeindruckend glasklarer Stimme, mal zart und zerbrechlich, mal fröhlich und beschwingt.

Vingard live auf dem Spielmannshof in Seitenroda
Freitag, **16. September, 20 Uhr. Einlass ab 19 Uhr**,
der Eintritt ist frei, die Künstlerin bittet aber um eine Hutspende.

Museumsclub „Tante Irma Museum“ Hummelshain

Am **Sonnabend, dem 10.** und am **Sonntag, dem 11. September** wird der **Verein Natur und Kultur** gemeinsam mit vielen, vielen Hummelshainerinnen und Hummelshainern im **Schlosspark** das **50. Fest des Waldes und der Jagd** ausrichten. Sicherlich wird für Sie viel Interessantes und Kulturvolles dabei sein!

Auch der **Museumsclub des Tante Irma Museums** wird an diesen beiden Tagen mit seinen Dauerausstellungen und der Sonderausstellung **von 11 bis 16 Uhr** geöffnet sein. **Am 10.9. und am 11.9.** wird außerdem der bekannte **Musiker Klaus Dörre** um **13 Uhr** im Hof des Museums ein unterhaltsames **Jagdhornkonzert** (ca. 30 Min.) geben.

Die nächste Einladung bezieht sich auf den ersten Vortrag des **Fördervereins Schloss Hummelshain** im Teehaus. Am **25. September, 15 Uhr** wird **Winfried Koksch** (Stadtroda) den interessanten, illustrierten **Bildvortrag** „Vom Schnörkelbrief zum Gruß aus Hummelshain“ zur Kulturgeschichte der Ansichtskarte halten, zu dem erstmals die über 300 Ansichtskarten umfassende Sammlung Hummelshainer Ansichtskarten von Manfred Teichmann in der Öffentlichkeit gezeigt werden wird.

Am selben Tag, Sonntag, dem **25. September** werden wir **von 14 bis gegen 16 Uhr** im **Tante Irma Museum** die Saison 2022 mit Kaffee und cleveren Spielen von früher ausklingen lassen. Sie können also gern auch vor dem Vortrag ins TIM kommen!

Messe „Thüringen ist Zukunft“

Attraktive Jobangebote, Ausbildungs- und Duale Studienplätze aus der Region

Open Air findet am **17. September 2022** von 10 bis 13 Uhr die Messe „Thüringen ist Zukunft“ auf dem Parkplatz der Agentur für Arbeit Jena, Stadtrodaer Str.1, statt.

Unter dem Motto „Arbeit-Ausbildung-Studium“ präsentieren rund 30 regionale Unternehmen am Messetag freie Arbeitsstellen. Jugendliche können sich ebenfalls über Ausbildungsstellen und duale Studienplätze informieren.

„Interessenten, die sich beruflich orientieren wollen oder auf Jobsuche sind, lade ich ein, die Messe zu besuchen! Hier können direkt Kontakte mit Arbeitgebern geknüpft und die Einstellungsbedingungen besprochen werden. Erfahrungsgemäß bringen persönliche Gespräche weiter, helfen bei der Orientierung und

zeigen meist auch neue Möglichkeiten auf“, weiß Stefan Scholz, Leiter der Jenaer Arbeitsagentur.

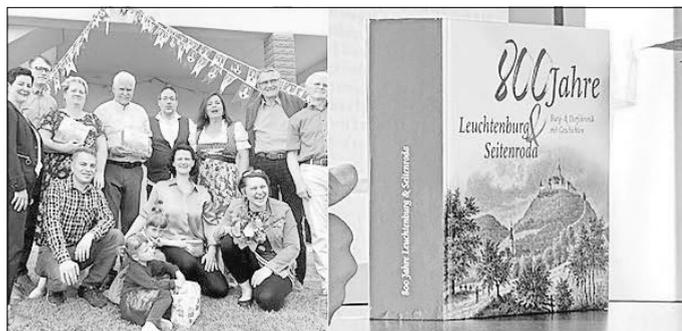
Für Fragen rund um die Themen Arbeit, Ausbildung, Weiterbildung, Studium und zu möglichen Alternativen stehe am Messetag auch die Berufsberater und Vermittlungsfachkräfte der Arbeitsagentur und der Jobcenter zur Verfügung.

Die Veranstaltung ist ein Gemeinschaftsprojekt der Agentur für Arbeit Jena sowie der Jobcenter jenaarbeit und Saale-Holzland-Kreis. Einen Überblick über die Aussteller und deren Angebote finden Interessierte unter www.arbeitsagentur.de/jena.

Aus der Umgebung

Die Burg- und Dorfchronik von Seitenroda & Leuchtenburg wird nachgedruckt

Bestellungen des besonderen Werkes sind noch einmal möglich



Im Mai 2022 ist sie erstmalig erschienen, die neue, gemeinsame Chronik der Leuchtenburg und der Gemeinde Seitenroda. Sie ist ein (ge-)wichtiges Werk. Mit 2,8 Kilogramm, 1.300 Seiten und 1.449 Abbildungen hat sie einen beachtlichen Umfang.

Äußerlich, wie auch innerlich: Das 200 Einwohner zählende Seitenroda ist kein gewöhnliches Dorf im Saale-Holzland Kreis. Hier liegt die geschichtsträchtige und heute überregional bekannte Leuchtenburg. Einst um 1200 wurde für den Bau der Burg an deren Seite gerodet, Seitenroda entstand. Burg und Dorf gehören seither untrennbar zusammen. In Seitenroda lebten die, die die Burg errichteten, die für die Handwerker kochten, die Botendienste ausübten, die die Entflohenen wieder mit einfingen, die die Brandwachen übernahmen, auf der Burg in der Herberge, im Hotel oder in der Gaststätte arbeiteten und vieles mehr.

Über die Leuchtenburg wurde dabei in den vergangenen Jahrzehnten und Jahrhunderten immer wieder geschrieben. Über das Dorf allerdings findet man deutlich weniger, weshalb die Chronik für die Ortschaft und ihre Einwohner besonders wertvoll ist. Das Autorenteam recherchierte in den Archiven von Altenburg und Weimar, den Gemeinderechnungen des Dorfes, in den Steuer- und Seelenregistern; sie brachten bestehende Chroniken der Pfarrer, der Ortschronisten Jochen Esche und Wilfried Puppe sowie der Feuerwehr zusammen; und initiierten, dass fast jeder Seitenrodaer mit recherchierte und private Tagebucheinträge, Fotos, Erzählungen und Briefwechsel zusammentrug, die dann festgehalten und dokumentiert wurden.

Die erste Auflage von 100 Stück war schnell vergriffen, jeder Haushalt in Seitenroda und jeder Burgmitarbeiter bekam ein persönliches Chronikexemplar überreicht.

Das aufwändige Werk wird nun noch einmal nachgedruckt. Wer Interesse hat, ebenfalls eines zu bekommen, wird gebeten (verbindlich) bei der Stiftung Leuchtenburg unter 036424/713330 oder info@leuchtenburg.de zu bestellen.

Bestellungen sind bis einschließlich 30. September 2022 möglich. Das 1.300 Seiten dicke Buch kostet 85 €.

Vereine und Verbände

Kahlaer Verein zu Besuch in Baden-Württemberg

Der Partnerschaftsverein e.V. Kahla reiste vom 12. - 14. August zu seinem seit längerem fälligen Besuch in die Partnerstadt

Schorndorf zum dortigen PV Schorndorf e.V. Durch Corona musste die Reise mehrfach verschoben werden, umso größer war die Freude beim gemeinsamen Treffen in der Daimler-Stadt. Die Gastgeber hatten ein abwechslungsreiches Programm organisiert mit Besuch des Badesees und gemeinsamen Abendessen am Freitag. Am Samstag ging es dann nach Ludwigsburg in das dortige Schloss und den blühenden Barock. Bei einer Führung erfuhren die Gäste alles über die Geschichte und heutige Nutzung der großen Anlage. Natürlich wurde immer wieder das Gespräch mit den Teilnehmern gesucht, sei es über kommunale Probleme oder die, des Vereins. Die Zeit verging wie im Fluge. Am Samstagabend traf man sich „im Besen“, einer typischen Schankwirtschaft in der Region, wo es ausschließlich eigene Produkte der Wirtsleute (Winzer) gibt. Das traf genau den Geschmack der Kahlaer und man ließ es sich schmecken. Am Sonntag wurde noch von einigen der Maultaschenmarkt in Schorndorf besucht, dann ging es auf die Heimreise.

Nur der Vorstand hatte noch eine Verpflichtung; es ging nochmal nach Illingen bei Pforzheim, einer der Partnerstädte von Castelnuovo ne' monti in Italien. Der dortige Partnerschaftsverein weilte schon mehrfach in Kahla und hatte zu einer Stippvisite eingeladen. Die Aufnahme dort war sehr herzlich und man zeigte uns das kleine Städtchen Illingen mit seinen ca. 7.700 Einwohnern. Nach einem gemütlichen Kaffeerunde musste dann aber auch die Heimreise angetreten werden, mit dem Vorhaben, weiter in Kontakt zu bleiben.



Auf den Fotos sieht man die Gruppe aus Schorndorf und Kahla vor dem Schloss Ludwigsburg sowie die Illinger Freunde vor einem Schild, dass die Entfernung in die italienische Partnerstadt anzeigt.

Spielzeug- und Kinderkleidermarkt

Kahla - Rosengartensaal



Verkauf:

Mittwoch	07.09.2022	9.30 -12.00 Uhr (ab 9.00 für Schwangere) 16.00 -19.00 Uhr
Donnerstag	08.09.2022	9.00 -12.00 Uhr 16.00 -19.00 Uhr
Freitag	09.09.2022	9.00 -11.00 Uhr



Kinderkonzert

„Richards Regenbogen“

Eine musikalische Weltreise für Kinder



04. September 2022

Spiel, Spaß und Unterhaltung ab 15.00 Uhr

im Rosengarten Kahla

Eintritt frei, um eine Spende wird gebeten.

Weitere Informationen unter www.heimatgesellschaft-kahla.de

Tag des offenen Denkmals am 11. September 2022 von 10:00 - 17:00 Uhr

Mehr als 7.500 Denkmale sind zum diesjährigen Tag des offenen Denkmals am 11. September wieder geöffnet. Die größte Kulturveranstaltung Deutschlands wird jährlich von Millionen Kultur- und Denkmalinteressierten besucht.

Dieses Jahr findet der Denkmaltag unter dem Motto „**KulturSpur. Ein Fall für den Denkmalschutz**“ statt. Auch wir sind an diesem Tag vor Ort und geben einen Einblick in die Geschichte und Hinterlassenschaften der Reimagh sowie unseren weiteren Vorhaben zum Erhalt der Anlage.

Informationen zum Tag des offenen Denkmals und welche Schlösser, Burgen, Gedenkstätten und Museen sich ebenfalls beteiligen, sind unter <https://www.tag-des-offenen-denkmals.de> zu finden.

Der Förderverein „Mahn- und Gedenkstätte Walpersberg e.V.“, Sitz Kahla, informiert:

Vorab weisen wir darauf hin, dass alle unsere Artikel urheberrechtlich geschützt sind und eine Nutzung - auch auszugsweise oder im veränderten Wortlaut - rechtliche Schritte nach sich zieht. Voraussetzung für eine Nutzung/Veröffentlichung/Verwendung in jeglicher Form durch Dritte ist eine schriftliche Genehmigung des Vereins.

Besatzungskosten und Verwaltung, Teil 3

Bis Mitte 1947 verringerten sich größtenteils die Einquartierungen in Kahla. Die Arbeit der örtlichen sowjetischen Kommandantur, administrativ wie politisch, wurde zum Teil der Stadtkommandantur Jena angegliedert. Was die Arbeit der Stadtverwaltung nicht wesentlich erleichterte. Mit dem Abzug der Besatzungseinheiten stellte sich ein neues Problem, die oftmals als unbewohnbar vorgefundenen Räumlichkeiten. Anfragen von Eigentümern wie Vermietern an die Stadt, zur Übernahme der entstandenen meist hohen Renovierungskosten wurden größtenteils abschlägig beschieden, da diese unter „Besatzungsschäden“ eingestuft waren und von der SMAD nicht bezahlt wurden. Dies betrifft auch das Grundstück Ernst-Thälmann-Str. 39. Wohnhaus, Fabrikgebäude, Nebengelass, Stallungen, Hof, Garten und Wiesen wurde im Juli 1946 für die Stationierung der sowjetischen Einheiten 46-125 B und 75-201 D beschlagnahmt. Als Kaserne und Verwaltungsgebäude genutzt, war es das einzige noch bis 1950 beschlagnahmte Objekt in Kahla. Das hier einquartierte Sprengkommando war in der REIMAHG eingesetzt, wo noch bis 1952 massiv gesprengt wurde. Im April 1947 kom-

mandierte man die Einheit für 2 Monate zu einem anderen Einsatzort ab. Sie teilte jedoch mit, dass sie wieder zurückkommen würden, somit nutzte der Eigentümer die Zeit für umfassende Renovierungsmaßnahmen. In einem Schreiben vom 21.6.1947 an die Stadt teilte er mit, „Diese Arbeiten habe ich vornehmen müssen, um zu vermeiden, dass die Truppeneinheit auf andere Häuser zurückgreifen“. Die „überdurchschnittlich Abnutzung der Räume“ und die Kosten ihrer Renovierung bzw. Instandsetzung beliefen sich auf „15.000 bis 20.000 RM“. Die Kosten wurden später von Stadtroda/Finanzabteilung wegen „beschränkter Haushaltsmittel“ nicht zurückerstattet.



Ernst-Thälmann-Str. 39, Kaserne und Verwaltung des Sprengkommandos der REIMAHG



Kommandantur Bahnhofstr. 21

Wohl wenigen bekannt ist eine andere Seite der Besatzung. Sie beginnt mit Befehl 315 und dem bereits von der Ortskommandantur beschlagnahmten Haus Bahnhofstr. 21. Auf Befehl der Kommandantur erhielten ein Kahlaer Baubetrieb und Zimmerei im Januar 1946 den Auftrag zum „Einrichten von Gefängniszellen“, im Kellerbereich Haus Otte. Laut Rechnung vom 05.02.1946 wur-

den 24 Liegen je 188 x 0,77m und 5 Liegen je 180 x 0,70 m gezimmert sowie Eisenstangen (Fenster) eingesetzt. Die Arbeiten waren im Februar 1946 abgeschlossen, aber die Rechnung im Juni 1947 noch immer nicht bezahlt. Die Zellen dienten der Aufnahme von ehemaligen NSDAP Funktionären, Jugendlichen und Denunzierten. Einmal vom sowjetischen Militärgericht verurteilt, wurde deren Privatvermögen sowie Besitz konfisziert. Von Kahla aus überführte man sie ins „Speziallager 2“ nach Buchenwald. Eins von insgesamt 10 Lagern landesweit, die auf Befehl von Generaloberst Serow, SMA Berlin, entstanden. „Speziallager 2“ in Buchenwald existierte bis 1950 und war somit das am längsten betriebene Lager. Einige kamen nach Kahla zurück, gezeichnet vom Erlebten und halb verhungert. Sie hatten „Glück“, denn von den insgesamt 28.000 Insassen überlebten 7.000 nicht.



Auf dem Weg ins „Speziallager 2“

Gedenken an die Opfer vom „Speziallager 2“

Die unhaltbaren Zustände nach Beschlagnahme, späteren Einbau und Nutzung der Zellen im Haus Otte belegt ein Schreiben der Kreispolizei vom April 1946 an Otto Otte in dem er als Hauseigentümer aufgefordert wird „...sofort allen Schmutz und Unrat, der einen starken Seuchenherd darstellt, abräumen zu lassen.“ Die Kosten dieser Räumung trug die Stadtkämmerei.

Zu den Verwaltungsangelegenheiten, auch im Rahmen der Umsetzung des Befehls der SMAD vom 23. Juli 1945 zur Reorganisation des Finanz-, Bank-, Sparkassenwesens, zählte u.a. das Verwahrregister der Gelder, die Umwertung aller Konten, Meldung welche laufenden und anderen Konten ein Betrieb unterhält, die nach dem 8. Mai 1945 eröffnet wurden. Altes Geld mußte in der Kämmererkasse umgetauscht werden. Hinzu kam im Juni 1947, laut Verfügung vom 05.09.1946, eine weitere angeforderte Aufstellung unbezahlter Mieten und Rechnungen der Besatzungsmacht. Da dies kein Einzelfall war, gab es Verhandlungen mit dem Finanzministerium vom Land Thüringen zur Übernahme der Kosten von 1945 und 1946. Eine weitere Anweisung, vom Februar 1948, betraf die Meldung einer aufgeschlüsselten Aufstellung der Zahlungsrückstände für den Wasserverbrauch aus den Jahren 1945/46 und 1947 an den Kreisrat/Finanzabteilung. Hier unter Punkt c) ist aufgeführt, dass der Untermieter die Besatzungsmacht ist und die Lieferungen für Demontagezwecke genutzt wurden, indem Fall für das REIMAHG-Werk. Ende Februar 1948 wurde gleichzeitig eine Niederschlagung aller noch offenen Rechnungen der Besatzungsmacht von 1945-47 veranlasst. Dies bedurfte auch offene Rechnungen von 4 Objekten der REIMAHG unter anderem die Ziegelei und den Rosengarten. Hinzu kam 1948 mit der Währungsreform die „Kontenklärung“ zur Umwertung der Verwahrgelder, auch für Vg5/54c, dem Sonderkonto der Sequesterabteilung für die REIMHG. Dies bedeutete, das vom Sequesterkonto der REIMAHG in Höhe von 754,00 RM, nach der Umwertung, der Kassenstand nur noch 75,00 RM betrug.

Für Kahla endete die sowjetische Besatzung zwar größtenteils schon 1947 aber letztendlich erst Mitte 1950 mit dem Abzug der Einheiten 46 -125 B und 75-201 D.

**Tag des
Offenen Denkmals
11. September**

von 13:00 bis 18:00 Uhr Führungen
**14:00 Uhr Irisches Konzert
mit den „Publiners“**

Rost brennt, Kaffee & Kuchen,
Eintritt zum Konzert frei

Orlamünder Burgverein im TLV e.V.
www.kemenate-orlamünde.de

Deutscher Schwerhörigenbund - Ortsverein Weimar e.V.

Die zertifizierte Beratungsstelle des Deutschen Schwerhörigenbundes Ortsverein Weimar bietet mit Ihrem mobilen „Sozialen Dienst für Hörgeschädigte in Thüringen“ immer am 2. Montag im Monat in der Zeit von 09:00 Uhr - 11:00 Uhr eine kostenlose und unabhängige Beratung für Menschen mit Hörproblemen im „AWO-Zentrum Jena/Lobeda“, Kastanienstraße 11 in den Räumen der IKOS an.

Die nächste Beratung findet am **12. September 2022** statt. Wir bitten um vorherige Anmeldung, vielen Dank!

Seit 17 Jahren wird die kostenlose und unabhängige Beratung angeboten. Wir informieren und beraten Betroffene und Angehörige kostenlos und unabhängig zu Fragen, die im Zusammenhang mit der Hörminderung in sozialer, medizinischer, technischer und rechtlicher Hinsicht stehen, zu technischen Hilfsmitteln, schriftlicher Kommunikation (Schriftdolmetschen) oder bei Fragen zur beruflichen Rehabilitation.

Gern koordinieren wir für Sie Kontakte zu ebenfalls Betroffenen, zu Selbsthilfegruppen in ihrer Nähe und informieren zu zentralen hörbehindertengerechten Veranstaltungen.

Dieser mobile „Soziale Dienst für Hörgeschädigte in Thüringen“ bietet aber auch Vorträge und Schulungen an für Einrichtungen, die im medizinischen, pflegerischen und öffentlichen Bereich arbeiten und ausbilden. Ebenfalls werden auch Unternehmen angesprochen, deren Mitarbeiter, viel direkten Kundenkontakt haben. Dabei soll für den Umgang mit Hörgeschädigten sensibilisiert werden und es wird vermittelt, was man als Normalhörender im Umgang mit Schwerhörigen beachten muss.

Geben Sie diese Information gern weiter:

an Familienangehörige, Freunde, Bekannte, ebenfalls Betroffene.

Weiter Informationen dazu beim DSB Ortsverein Weimar e. V. unter

der Telefonnummer: 03643. 42 21 55

oder per E-Mail: sozialerdienst@ov-weimar.de.

Ausschreibung zum Thüringenpokal



Landesverband 10 Thüringen

Mitglied im Deutschen Skatverband e.V.

www.lv10.dskv.de



26. Thüringen - Pokal 2022 im Skat

13. Thüringen - Pokal 2022 im Rommé

am Sonntag, den 25. September 2022

gestiftet vom Ministerpräsidenten des Freistaates Thüringen

Herr Bodo Ramelow

Spielort: Gaststätte "ROSENGARTEN" in 07768 Kahla, Am Sportplatz 2, Tel.: (036424) 22398

Beginn: 10:00 Uhr, Einlass ab 9:00 Uhr

Teilnehmer: offen für alle Skatspieler/-innen, die nicht vom DSKV / ISPA gesperrt sind

offen für alle Romméspieler/-innen, die nicht vom DSKV gesperrt sind

Modus: 3 Serien à 48 Spiele
(addiert, ab 2. Serie wird gesetzt)
nach der Internationalen Skatordnung des DSKV
Gespielt wird mit deutschem oder Vierfarbblatt.
Einzelwettbewerb und 4er Mannschaften

3 Serien à 20 Spiele
(addiert, ab 2. Serie wird gesetzt)
nach der Internationalen
Rommé - Ordnung des DSKV.
Einzelwettbewerb und 2er- Tandems

Startgeld: 22 € inclusive Kartengeld für Einzelwettbewerb,
Junioren unter 21 Jahren 12 €
40 € für 4er Mannschaft

16,50 € inclusive Kartengeld für
Einzelwettbewerb,
20 € für 2er Tandems

Verlustgeld: ab dem 1. Spiel je 1 € / Junioren 50 %

je Spiel über 100 Augenpunkte 1 €

Folgende Preise sind garantiert bei :

250 Teilnehmern

50 Teilnehmern

in der Gesamteinzelwertung

1. Preis 800 €

1. Preis 200 €

+ Wanderpokal des Ministerpräsidenten + Pokal

2. Preis 600 €

2. Preis 120 €

3. Preis 400 €

3. Preis 90 €

Einzelserienwertung: 1. 100 €, 2. 80 €, 3. 50 €

Einzelserienwertung: 1. 20 €

Jeder 5. Teilnehmer erhält einen Geldpreis.

Junioren erhalten Preise gemäß ihrer Meldung.

1. Preis bei 40 Mannschaften 360 €

1. Preis bei 20 Tandems 160 €

2. 200 €

2. 100 €

Einzelserie Mannschaft: 1. 80 €

Einzelserie Mannschaft: 1. 20 €

Jede 5. Mannschaft erhält einen Geldpreis.

Das gesamte Startgeld wird zu 100 % ausgespielt.

Der Pokal wird als Wanderpreis übergeben. Er ist im folgenden Jahr zu verteidigen.

Sollte dies einem Spieler/-in in 2 aufeinander folgenden Jahren gelingen

so geht der Pokal in deren Besitz über. Zur Erinnerung erhält der Sieger einen verkleinerten Pokal.

Anmeldungen: Übernachtung auf Anfrage, Ludwig Wahren, Christian-Eckhardt-Str. 1, 07768 Kahla
Tel: (0160) 99588417 / (036424) 52641, Fax: (036424) 20112, ludwig.wahren@gmx.de

Mit der Turnieranmeldung erklären sich die Teilnehmer mit einer Veröffentlichung von Bildmaterial, Namensnennung und Vereinszugehörigkeit sowie Punktestand in allen Medien einverstanden.

Wir wünschen eine gute Anreise in die Porzellanhauptstadt Thüringens und allen Teilnehmern "Gut Blatt".

**Landesverband Thüringen
Präsidium**

DSKV Landesverband Thüringen

Dohlensteincup Skat

Im Schatten der Romméspieler des 10. Porzellancups fand dieser Abend statt. In entspannter Atmosphäre rückte die Führung noch enger zusammen und entwickelt sich zum Vierkampf. An der Spitze weiter Karl-Heinz Höhn mit 113 Punkten, gefolgt von 2. Karsten Riep, 111 Pkt., 3. Ludwig Wahren, 103 Pkt., 4. Gunther Grajetzki, 92 Pkt., 5. Michael Schmidt, 77 Pkt., 6. Anton Heckl, 72 Pkt..



Stadtmeisterschaft Rommé

Rosi Wallach setzte ihre guten Ergebnisse fort und errang mit 874 Pkt. den Tagessieg. 2. Roswitha Geisensetter, 723 Pkt., 3. Waltraud Födisch, 636 Pkt., 4. Anne Wahren, 627 Pkt., 5. Ludwig Wahren, 597 Pkt., 6. Simone Sommer, 253 Pkt.. Im Gesamtstand gibt es erneut wenig Veränderung. 1. Ludwig Wahren, 4451 Punkte. 2. Anne Wahren, 3858 Pkt., 3. Astrid Siemoleit, 3046 Pkt., 4. Waltraud Födisch, 3025 Pkt., 5. Roswitha Geisensetter, 2505 Pkt., 6. Rosi Wallach, 1860 Pkt.

Dohlensteincup Rommé

Waltraud Födisch aus Stadtroda zieht unbeirrbar ihre Kreise und führt weiter deutlich mit jetzt 130 Punkten. 2. Marion Neumeister aus Helmbrechts, 109 Pkt., 3. Rosi Wallach, 99 Pkt., 4. Roswitha Geisensetter, 85 Pkt., 5. Simone Sommer, 81 Pkt., 6. Rosi Gebhardt, 80 Pkt.

Stadtmeisterschaft Skat

Es ist erfreulich, dass das Interesse, bei uns mitzuspielen anhält. Begeigerungsfähig die Leistungsfähigkeit der neuen Mitspieler. Es bedarf nur des ersten Schrittes der Überwindung, um dann feststellen zu können, dass es Spaß macht in dieser Gemeinschaft zu spielen. Noch liegen die altbekannten Namen vorne, doch das dürfte sich bald ändern, da die Abstände äußerst gering sind.

Tagessieger wurde Uwe Söffing mit 2419 Punkten. 2. Michael Schmidt 2404 Pkt., 3. Karsten Riep, 2312 Pkt., 4. Horst Gruner, 2062 Pkt., 5. Eddy Büschel, 1944 Pkt., 6. Klaus Apel, 1929 Pkt. Immer spannender wird es in der Gesamtwertung. Für den Jahressieg gibt es gleich 8 Anwärter. Weiterhin an der Spitze Karl-Heinz Höhn, 14084 Pkt., 2. Ludwig Wahren, 13369 Pkt., 3. Anton Heckl, 13152 Pkt., 4. Karsten Riep, 12985 Pkt., 5. Felix Hergovits, 12563 Pkt., 6. Michael Schmidt, 11281 Pkt.

10. Kahlaer Porzellancup im Rommé

Endlich konnte dieser bundesweit ausgeschriebene Pokal wieder in Kahla gespielt werden. Leider war die Teilnehmerzahl um 50% reduziert, dennoch machte es allen viel Spaß. Besonders beliebt dabei die jährlichen Beiprogramme mit dem Auftakt im „Stillen Garten“ in der Plinz. In herrlicher Natur konnte eine Serie gespielt werden, bevor es Soljanka für alle gab.

Nach vier Tagen im „Rosengarten“ krönte sich Dirk Wülfing aus Wuppertal mit dem Sieg bei 2569 Punkten und den Ehrengaben des Kahlaer Porzellanwerks, die es für Alle gab. 2. Gerd Müller, Schweinfurt, 2353 Pkt., 3. Volkmar Nürnberger, Gera, 2349 Pkt., 4. Ute Riedl, Fürth, 2079 Pkt., 5. Gisela Stock, Detmold, 1664 Pkt., 6. Lothar Groß, Schweinfurt, 1562 Pkt.. Als bester Kahlaer Teilnehmer landete Gunther Grajetzki mit 1318 Pkt. als 11.

Ludwig Wahren

1. Vorsitzender Kahlaer SC

Sportnachrichten

Fünfter Feriensommer des KSB in Renthendorf

Nach einjähriger Pause veranstaltete der Kreissportbund Saale-Holzland (KSB) in der vierten Sommerferienwoche zum bereits fünften Mal ein Camp für Kinder und Jugendliche im Brehm-Schullandheim Renthendorf. 27 Mädchen und Jungen aus 18

Gemeinden im Saale-Holzland sowie dem Landkreis Greiz hatten einen der begehrten Plätze erhascht und damit die Bettenkapazität der Herberge nahezu ausgeschöpft.

Bis auf zwei Jugendliche waren alle zum ersten Mal dabei, darunter auch zwei ukrainische Jungen, die seit fünf Monaten in Kahla ihr Zuhause haben. Deshalb standen am Montag das Kennenlernen untereinander und des Schullandheimes mit seiner Umgebung im Vordergrund.

Nach kurzer Hausrunde und Belehrung folgte eine *Dorfrallye* - angeleitet von der pädagogischen Mitarbeiterin Frau Lärz. Ähnlich einem Orientierungslauf wurden die jungen Rätselfreunde mit eine Laufkarte und Fotos mit Detailaufnahmen zu markanten und auch weniger auffälligen Positionen im Gebäude und Außen Gelände bis zum Brehm-Museum und zur Kirche geführt.

Danach starteten schon die ersten Disziplinen der für die gesamte Woche angesetzte *Nonsens-Olympiade*: Vier altersgemischte Mannschaften wurden gebildet, kreierte sich einen Teamnamen und ein entsprechendes Erkennungsschild und traten regelmäßig gegeneinander an, um Teamwork bei verschiedenen Geschicklichkeits- und Staffelspielen unter Beweis zu stellen. Später ging es zum Feuerholz sammeln für das abendliche Lagerfeuer. Stockbrot und Slusheis krönten den ersten gemeinsamen Ferientag.



Dorfrallye

Zum Thema Wasser gestaltete Anne Grund vom *Forstamt Jena-Holzland* und Praktikantin Julia am Dienstag eine Rundwanderung durch das Revier. Interessant zu erfahren, wie viel Wasser zum Leben ein Baum im Vergleich zu uns Menschen pro Tag benötigt. Der Wassertransport von der Wurzel zur Krone wurde mit Hilfe von Eierbechern im kleinen Wettbewerb in zwei Teams „Wasser“ und „Tropfen“ als Staffellauf gegeneinander umgesetzt. Nachdem eine Vielzahl von Begriffen rund ums Wasser gesammelt wurde, traten beide Teams im Memoriespiel, später noch im Pantomimenraten an.

Unter anderem galt es, loderndes Waldfeuer, das die sich heranschleichenden Mitspieler verkörperten, mit der Wassersprühfleische zu löschen. Dabei waren die Augen der Feuerwehrmänner und -Frauen in der Kreismitte verbunden. Am örtlichen Rittergutsteich kamen schließlich die mitgenommenen flexiblen Wasserpumpen und Eimer zum Einsatz. Erstaunt waren alle über die 135 Liter täglichen Wasserverbrauchs pro Person, darin sind die zusätzlichen Wassermengen für die Produktion unserer Lebensmittel, Kleidung und den Gegenständen, die man tagtäglich braucht (ca. 5.000 Liter) noch gar nicht erfasst. Ein aufschlussreicher Vormittag in Zeiten der Wasserknappheit.

Im Schullandheim gab es anschließend Freispielzeit, bevor Carsten Geyer vom SV Tautenhain mit seiner *Laserbiathlonanlage* das Ferien-Camp besuchte. Mit großer Begeisterung schossen die Kinder und Jugendlichen um die Wette und kämpften in vier Gruppen um wichtige Teampunkte. Nach einigen Probeversuchen hatte jeder aus einer Entfernung von 10 Metern zweimal fünf Schuss im Liegen auf die kleinen Zielscheiben. Am Ende

brachten alle mindestens je eine Scheibe zum Leuchten, und nicht wenige trafen sogar fünf von fünf in einem Durchgang. Parallel nutzten ein paar Sportfreunde erfolgreich die Gelegenheit, bei Bernd Bock das *DFB-Fußballabzeichen* zu absolvieren oder sich anderweitig auf dem großen Spiel- und Sportplatz auszu-toben.



Beim Trend-Spiel Roundnet (Spikeball) auf dem Sport- und Spielplatz

Für die meisten Teilnehmer unvergesslich wird wieder der Besuch der *Freiwilligen Feuerwehr Renthendorf-Hellborn* bleiben. Bürgermeister Heiko Willsch - selbst an diesem Tag noch im Urlaub - schickte diesmal eine noch größere Mannschaft als sonst. Die Frauen und Männer bereiteten den jungen Gästen aus dem Schullandheim einen tollen Nachmittag mit Wissenswertem rund um die Arbeit der Feuerwehr. Sie lernten die Ausstattung eines Feuerwehrfahrzeuges kennen und erfuhren, wie ein Einsatz vorbereitet wird. Gespeist mit Wasser aus dem Bach versetzten die Feuerwehrleute zur Freude aller Ferienkinder und sicherlich auch des ausgetrockneten Sportplatzes noch drei große Wasserschläuche in Betrieb. Bei hochsommerlichen Temperaturen machte das Wasserspritzen natürlich besonderen Spaß und neben der Erfrischung entstanden tolle Regenbogen. Bestenfalls haben die ehrenamtlich tätigen Feuerwehrleute Interesse bei dem einen oder anderen Nachwuchs geweckt, sich der Jugendfeuerwehr im Heimatort anzuschließen.



Trotz vorherrschender Hitze nahmen ausnahmslos alle die Herausforderung an, am Mittwochvormittag zur *Ottmannsdorfer Talsperre* nahe Schönborn zu wandern. Trotz Lunchpaket und Getränk im Rucksack stellte sich die Strecke insbesondere an den bergigen und nichtschattigen Stellen als wirkliche Königsdisziplin der Woche heraus. Der Stolz über das Geleistete war bei allen am Tagesziel in den Gesichtern ablesbar. Einige sprangen ins kühle Nass der Talsperre, andere ruhten einfach aus, spielten eine Runde Stadt-Land-Fluss oder versuchten sich im Steineflitschen. Für zusätzliche Erfrischung und Motivation sorgte Kati, die täglich am Nachmittag als Betreuerin aus der Kreissportjugend zur Gruppe stieß. Es gab Eis für alle und die bereits leeren Trinkflaschen konnten nochmal aufgefüllt werden. Während hinwärts noch der längere Weg durch den Wald führte, freuten sich alle über den einstündigen Rückweg an der Straße entlang. Zurück aus Schönborn wartete auf die tapfere Wandergruppe allerlei Leckeres zum Belegen der eigenen Lieblingspizza, die nach diesem anstrengenden Tag gleich doppelt gut schmeckte. Kulinarisch, aber ruhiger ging es am Donnerstagvormittag weiter. Vermittelt durch das kreisliche Gesundheitsamt waren Frau Müller und ihre Kollegen von der *Verbraucherzentrale* aus Erfurt zu Besuch. In altersentsprechende Gruppen aufgeteilt wurden die Teilnehmer zum Thema *Gesunde Ernährung* fit gemacht. Die Älteren erarbeiteten selbständig Wissenswertes zu Inhaltsstoffen und Verträglichkeit von koffeinhaltigen Energydrinks und Konsumempfehlungen im Verhältnis zum Körpergewicht sowie zur Vielfalt von Ein- und Mehrwegverpackungen von Getränken. Zum Abschluss stellten die Jüngeren eine leckere Bananenmilch her, die Älteren zauberten und verkosteten ihre selbst kreierten, gesunden Cocktailalternativen aus Säften, Kräutern, Tees und Gurke.

Ein weiteres Highlight wurde insbesondere auch für das KSB-Team das *Beachvolleyballangebot* mit Sonne-im-Paradies-Coach Karsten Schneider. Konnten Freizeitteilnehmende in der Vergangenheit nur am Rande der Schwimmferien in Wolfersdorf auf ihre Kosten kommen, so war es mit der erst im Juni eröffneten Beachvolleyballanlage gegenüber dem Schullandheim erstmals möglich, ein entsprechendes Schnuppertraining während des Sommerferiencamps ins Programm aufzunehmen. Während sich zehn Jugendliche dem anspruchsvollen Techniktraining im heißen Sand am Ball stellten, versuchten sich die jüngeren - hauptsächlich Mädchen - am Kistenklettern. Dies war zugleich für Hausleiter Uwe Zimmermann die Premiere, der kurz zuvor die Seiltechnik, die in Zusammenarbeit mit dem Kletterwald Münchenbernsdorf entstand, abnehmen ließ. Der Stapelrekord von 19 Kisten wurde durch Hope aufgestellt und darf nun von künftigen Schulklassen- und Feriengruppen gern überboten werden.



Kistenklettern; links: Herr Zimmermann (Leiter Schullandheim)

Zur üblichen Bettruhezeit wurden zur Überraschung der Betreuer an diesem letzten Abend insbesondere die Mädchen noch einmal aktiv, denn Herr Zimmermann lud zur *Nachtwanderung*. Statt der Gruseffekte erwartete die Teilnehmenden eine Tour im Vollmondschein. Als Sinnesübung wurde binnen zwei Minuten Schweigezeit in einer Hütte erlauscht, welche Geräusche in die Natur gehören oder eben nicht. Abschluss bildete eine kleine Mutprobe - ein Solo-Gang am Seil durch ein Waldstück. Allein oder doch im Kleinteam wurde diese von allen bestanden und stolz ging es die letzten Meter zurück in die Herberge.

Mini-Floße, die aus Stöcken und Strick am Freitagvormittag gebastelt wurden, sind neben den Teilnehmer-Shirts und den originalen Basecaps vom Thüringen Forst weitere schöne Erinnerungsstücke an die vergangene Woche. Nach dem letzten gemeinsamen Mittagessen hieß es Zimmer räumen und Abschied nehmen.

Allen, die zum Gelingen der Ferienfreizeit beigetragen haben, sei an dieser Stelle nochmals herzlich gedankt. Besonders erfreulich war die Unterstützung durch die angehenden Abiturien-

tinnen Grace Michalko und Svenja Weber aus Eisenberg; beide waren selbst als Teilnehmerinnen seit den ersten Durchgängen des Feriencamps dabei, haben im letzten Jahr erfolgreich ihre Jugendleiter-Card erworben und bereichern Dank dieses Perspektivwechsels das Betreuersteam bei Ferienfreizeiten auch künftig.

Die Planung des Programms für das diesjährige Herbstferien-Camp läuft bereits. Es ist das zehnte seit 2017. Die Verantwortlichen des KSB um Sportjugendkoordinatorin Judith Sondermann haben aufgrund des Jubiläums und der Nachfrage entschieden, den Zeitraum des diesjährigen Ferien-Camps in der ersten Herbstferienwoche von ursprünglich geplanten drei auf nun fünf Tage vom 17. bis 21. Oktober zu verlängern. Die Teilnehmenden im Alter von 7 bis 14 Jahren erwartet wiederum ein abwechslungsreiches Programm, verbunden mit Spiel, Sport, Natur, Wissenswertem und der ein oder anderen Überraschung. Anmeldungen sind noch möglich!

Den Abschluss der Sommerferien bildet nun noch die seit März ausgebuchte vierte Schwimmwoche des KSB in Stadtroda.

Sonstige Mitteilungen

60-jähriges Klassentreffen

*„Eine Stadt am hellen Saalestrand,
hier einst einmal meine Wiege stand.
Im Jahr 46/47, mir war es wie gestern,
erstmalig erschaute ich freundliche Schwestern.
Verbrachte hier Kindheit und wilde Jugend,
verzapfte viel Unsinn, doch erwarb manche Tugend.
Kannten fast keine Grenzen, strebten stets aus der Enge,*

*erlebten die Flegeljahre fast ohne Zwänge.
Stromerten viel in der Gegend umher,
badeten damals noch in der Saale am Wehr.
Kletterten in der „Dohlnr Wand“
bewacht vom Kirchturm, der damals schon stand.“*

Dies soll aber nur ein kleiner Auszug aus dem Gedicht unseres Klassenkameraden Lothar Urban sein.



Wir trafen uns zum Fototermin am 25.06.2022 um 14.00 Uhr am Brunnen auf dem Kahlaer Marktplatz. Danach ging es zum Kaffeetrinken in den „Rosengarten“. Dort verbrachten wir auch den Abend mit einem gelungenen Festessen. Unser Dank für die gemütliche Runde im legendären

„Rosengarten“ gilt dem Gastwirt Herrn Janos Seibel und seinen Angestellten für die herzliche Betreuung. Sollten wir durchhalten sehen wir uns bestimmt wieder.

Gert Grübel



Vielen Dank an unsere Sponsoren: Auto Schwettling GmbH • Bäckerei Blume • Carsten Hahn • Dachdeckerei H
 Dr. Gunter und Dr. Christine Gaipf • Dr. Jürgen Landschulze • Familie Jahr • Familie Krug • Fleischerei Dölitsch
 Reise-Eck, Veit Stellenberger • Jörg Rembacz • Kosmetikstudio Angela Rochelmeyer • MLmediaDESIGN GmbH
 • Rosengarten Kahla, Janos Seibel • Saalerad, Ronny Förster • SchwIMmBISS – Der Imbiss im Freibad Kahla
 & Ulf Ryschka • Thomas Kirsch • Tobias Glos, Praxis für Psychotherapie • TUI Travel Star Reisebüro Schönfeld

Spendenschwimmen 2022 - ein voller Erfolg

Das Wetter hatte ein Einsehen mit uns. Bei herrlichem Sonnenschein und angenehmen Temperaturen fand am Sonntag, dem 21.08.22, unser 6. Spendenschwimmen statt.

133 Schwimmerinnen und Schwimmer sind über 2.528 Bahnen à 100m und damit 252,8 km für unser Kahlaer Bad geschwommen. Ihr wart super!

Bisher sind 3000€ Spenden eingegangen. Weitere Gelder sind angekündigt.

Herzlichen Dank an Alle, die zum Gelingen des Spendenschwimmens beigetragen haben und vielen Dank an die Spender.

Was wir ganz toll finden: mit der DLRG Ortsgruppe Kahla, dem Purzelbude e. V. und dem Förderverein Freibad Kahla haben sich drei Vereine sowie die Stadt Kahla zusammengetan, um Hand in Hand das Freibad zu unterstützen.

Der Spendenerlös wird im Wesentlichen für neue Sitzgarnituren verwendet. Damit ist der eigentliche Sieger unser Freibad. Die fleißigsten Schwimmer waren:

Kinder/Jugendliche: Aron Lindemann, 5.100 m

Frauen: Heike Appel, 5.200 m

Männer: André Bauer, 6.100 m

Einen Sonderpreis erhielt Malina Weißflog. Sie war mit vier Jahren unsere jüngste Schwimmerin und ist zusammen mit ihrem Papa 400 m geschwommen.

Förderverein Freibad Kahla



Hofmann; • Der Isländer • Dietmar und Gertraud Kirsch • DJ Vollgaspapa – Rainer Röse • Dr. Christoph Gaigl •
h • Fleischerei Lippmann • Griesson – de Beukelaer GmbH & Co. KG • Haarstudio Weise • Hin und Weg
H • Nahkauf Kahla – Cornelia Loch • Porzellanmanufaktur Kahla/Thüringen GmbH • Ria Kosmetik, Ria Kaiser
• Sconto SB Der Möbelmarkt GmbH • Sparkasse Jena-Saale-Holzland • SPD-Stadtratsfraktion, Michael Gauer
d • Volksbank eG Gera-Jena-Rudolstadt



Abschied nehmen



*Es war ein erfülltes, zufriedenes Leben
mit all den Höhen und Tiefen.
Für uns ist es zu früh zu Ende gegangen.*

Unser lieber

Ralf

ist am 21. August 2022
in seinem geliebten Zuhause
geborgen für immer eingeschlafen.

In Liebe und Dankbarkeit

Seine Ehefrau **Brigitte Rahmel**
alle Kinder und Enkelkinder
und alle Angehörigen

Kahla, im September 2022

Danksagung

In den Tagen des Abschiedes durften
wir in der Anteilnahme erfahren, wie viel
Freundschaft und Anerkennung unserem
lieben Vater und Opa

Rudolf Arnhold

* 11.5.1934 † 29.7.2022

entgegengebracht wurde und sagen Danke.

Ein besonderer Dank gilt

- dem Pflegedienst „Orla Vital“ Neustadt
- dem Bestattungshaus R. Müller
- Frau Müller für ihre einfühlsame Trauerrede
- dem Gasthof Bibra

Seine Kinder Marion, Dagmar, Norbert, Ralf
im Namen aller Angehörigen

Kahla, im August 2022

Niemand ist fort, den man liebt.
Liebe ist ewige Gegenwart.

Stefan Zweig

*Glaube, Hoffnung, Liebe, drei Gaben aus Gottes Fülle,
die Liebe aber ist die größte unter ihnen.*

1. Korinther 13,13

Schweren Herzens müssen wir Abschied nehmen
von meinem geliebten Vater, Schwiegervater,
Opa und Bruder



Dr. Fritz Rothenberg

* 18. September 1932 † 1. August 2022

In Dankbarkeit und stiller Trauer
Dein Sohn Matthias
Ute mit Kim und Familie
Sebastian und Christine mit Familie
Christa und Hans mit Familie
Dietrich und Annerose mit Familie
Im Namen aller Angehörigen

Kahla, im August 2022

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am
Samstag, dem 10. September 2022 um 12.00 Uhr auf dem
Friedhof in Kahla statt.

*Als der Regenbogen verblasste,
da kam der Albatros
und er trug mich mit sanften Schwingen
weit über die sieben Weltmeere.
Behutsam setzte er mich an den Rand des Lichts.
Ich trat hinein und fühlte mich geborgen.
Ich habe euch nicht verlassen,
ich bin euch nur ein Stück voraus.*

Günter Ortleb

* 5. Januar 1941 † 13. August 2022

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied.

Ingrid Ortleb
Holger Ortleb und Ehefrau Jana
Heike Ortleb
Tom, Maximilian und Lena
im Namen aller Angehörigen

Kahla, im August 2022

Die feierliche Urnenbeisetzung findet im engsten Kreise statt.

Mit einer Danksagung stellen Sie sicher,
niemanden zu vergessen.

Bauen + Wohnen 

Ihr regionaler Treppenliftpartner

Schuster Liftsysteme

Ihr Treppenliftspezialist e.K.

Beratung - Verkauf - Montage - Service



Ich komme gern zu Ihnen nach Hause und erstelle Ihnen ein individuelles Angebot.

Ich berate Sie umfassend zu den Möglichkeiten und beantworte Ihre Fragen.

Vereinbaren Sie noch heute einen Termin.

Die Beratung ist für Sie kostenfrei und unverbindlich.

03 64 24 / 71 49 15

Christian Krahmer
Brückenstraße 4 - 07768 Kahla
krahmer@schuster-liftsysteme.de
www.schuster-liftsysteme.de

Rollläden sparen viel Heizenergie



Rollläden mit smarter Steuerung können bis zu 30 Prozent Heizkosten einsparen. Daher kann es sich angesichts hoher Energiekosten durchaus rechnen, Fenster noch nachträglich mit einem soliden Sonnenschutz zu versehen. Das ist das Ergebnis einer Studie der Industrievereinigung Rollladen-Sonnenschutz-Automation (IVRSA). Sie hat die Energiebilanz von Fenstern, die über einen automatisierten Außen- und Innensonnenschutz verfügen, über ein Jahr hinweg dokumentiert und ausgewertet. Beim Einsparpotenzial spielt die richtige Kombination von Rollladen, Raffstore und anderen Fensterbehängen im Innen- und Außenbereich eine entscheidende Rolle. Sobald die Sonne in der kalten Jahreszeit aufs Fenster scheint,

fährt die Steuerung den Rollladen automatisch hoch. Diese Gratiswärme entlastet die Heizung tagsüber deutlich. In den Abend- und Nachtstunden fungieren Rollläden als Dämmung nach außen und verhindern, dass Wärmeenergie aus dem Inneren der Wohnung durchs Fenster entweicht. Nachrüstungen sind auch in Verbindung mit intelligenter Steuerung möglich. Zudem bieten Hersteller wie Schanz Rollläden für alle Fensterformen – seien es symmetrische, asymmetrische, horizontale oder vertikale Varianten. Diese Aluminium-Spezialrollläden sind sogar für schräge, spitze, runde oder halbrunde Fenster eine Lösung. Auch bei diesen Sonderformen ist ein nachträglicher Einbau problemlos möglich.

pr-jaeger



10% 

GUTSCHEIN FÜR HAUS-TROCKENLEGUNG

10% Nachlass nur gültig bei Auftragserteilung. Nicht rückwirkend!

IHRE VORTEILE

- ✓ kostenlose Schadenanalyse
- ✓ 10 Jahre Garantie
- ✓ 25 Jahre Herstellergarantie

☎ 0361 / 73939597
www.atg-thueringen.de



ATG ABDICHTUNGSTECHNIK UND GERÄTEVERLEIH GMBH
Ammertalweg 7 | 99086 Erfurt

Bestattungshaus
R. Müller GmbH

Verantwortung für das Leben und den Tod
Bestattungsvorsorge
Sterbegeldversicherung

Jenaische Str. 5/6, 07768 Kahla, Tel: (036424) 2 27 84
Quergasse 6, 07743 Jena, Tel: (03641) 231858
www.bestattung-rm.de

**HOF sallach GbR**

Für Urlaub und Garten:

• **JETZT NEU:**

Chili con Carne - fix und fertig

• **Rostbratwürste und Rostbrätel fertig eingelegt**

Verkauf in Kahla am Porzellanwerk immer Di. + Fr. ab 9:00 Uhr
Uhlstädt freitags 9:00 - 17:00 Uhr

Bestelltelefon 036742 60827
Sallach GbR, Partschfeld 15, 07407 Uhlstädt-Kirchhasel

Go online! Go **wittich.de**

Ab sofort erhältlich!

Rund um den Fröbelturm - Augenblicke der Zeit



Autorin Elvira Grudzielski

Im Buch:

„Rund um den Fröbelturm - Augenblicke der Zeit“ ist ein gelungener, farbenfroher Bildband mit zahlreichen Eindrücken aus den einzelnen Orten, über Menschen mit ihren Geschichten von gestern und heute. Der Band beschreibt den Zeitenwandel in einer ländlichen Region abseits vom großen Weltgeschehen. Als drittes Buch in der Reihe „Rund um den Fröbelturm“ ist die Ausgabe eine weitere geschichtliche Bereicherung für die Menschen in ihrer Heimat, aber ebenso für neugierige Touristen die diese Region für sich entdecken.

39,⁹⁵



19,⁹⁹

Die bereits 2te Auflage
von Band 1 ist ebenfalls
wieder erhältlich!

Verkaufsstellen:

- Buchhandlung Oberweißbach
Sonneberger Str. 9, 98744 Schwarzatal /
OT Oberweißbach, Telefon: 036705-62274
- Buchhaus a. Rwg-Zeitschriften-Lotto-Tabak
Am Rennweg 2, 98724 Neuhaus a. Rwg.,
Telefon: 03679-7278507
- Snuffels Lotto-Tabak-Geschenk-Buch
Anne-Frank-Straße 1, 07407 Rudolstadt
(OT Schwarzta, neben ALDI), Telefon: 03672-4894190

sowie unter buch@wittich-herbstein.de



Rainer's REISETIPPS: Côte d'Azur, Adria, Riviera und alle 4 Inseln!



Bom dia, liebe Freunde der klassischen Hochseekreuzfahrt, es geht mal wieder in die Ferne - namensgerecht diesmal in die nahe Ferne: Wir steuern die interessantesten Städte und Inseln entlang der 3 schönsten Mittelmeer-Küsten an. Unser Schiff, das zwar für 1.000 Gäste ausgelegt, aber i.d.R. (aufgrund der Single-Buchungen) nur mit ca. 650 Gästen besetzt ist, ist nach einem der größten portugiesischen Entdecker benannt: **„VASCO DA GAMA“**. Der finanzstarke Reeder/Eigentümer (auch ein Portugiese!) hat in 2-stelliger Millionenhöhe in die Generalüberholung dieses stillvollen ‚Cruisers‘ investiert: Die schönen Teakholz-Decks verbreiten ihren klassischen Charme in perfekter Symbiose mit der elegant-modernen Anmutung des Schiffs. Verchartert ist die ‚Vasco‘ an den bekannten deutschen Schiffsveranstalter **„nicko cruises“**. Deren Fahrplanexperten haben für extra viel Zeit vor Ort **besonders lange Liegezeiten** eingetaktet. Genießen Sie das abendliche Flair in **Florenz, St. Tropez** oder auf der **Insel Elba** und machen Sie Party sogar **über Nacht!** Unter dem Motto ‚time to discover‘ gehen Sie mit uns auf besondere Entdeckungsreisen, denn **kleine Schiffe bieten besonders große Erlebnisse!** Auch an Bord gibt es Einiges zu entdecken: In **5 Restaurants, 1 Grill** sowie **7 Bars u. Lounges** werden Sie mit Köstlichkeiten der Küchencrew verwöhnt: Freuen Sie sich beispielsweise auf internationale Spezialitäten, mediterrane Speisen, portugiesische Gaumenkitzler oder auch asiatisch inspirierte Fusions-Küche. Das ganzjährig nutzbare **Pooldeck** lädt dank **Glasschiebedach** und **beheizbarem Schwimmbecken** auch an kühleren Tagen zum Verweilen ein. Für Bewegung und Entspannung sorgen die **Außensportplätze** sowie ein großzügiger **Fitness- und Wellnessbereich**. Eines der Highlights ist das **bordeigene Show-Ensemble**, das Ihnen allabendlich im 2-stöckigen(!) **Hollywood's-Theater** eine fulminante **Live-Show** darbietet (4 Sänger, 4 Tänzer, 2 Artisten!). Eine **sehr persönliche Erfahrung**: Die **kostenlose Eistheke** mit 20 hausgemachten Klassikern und Eigenkreationen! Dank des bewährten Sicherheits- und Hygienekonzepts mit **2G+-Regel** für Gäste und Crew können Sie sich ganz entspannt auf Ihre Reise freuen! Mit nur **219 m** Länge bietet das Schiff seinen Gästen auf **9 Passagierdecks** jede Menge Raum. Alle nicko cruises-Seereisen werden von einem erfahrenen, **deutschsprachigen Kreuzfahrtleitungs- und Ausflugs-Team** sowie mindestens einem **Lektor** begleitet; alle haben immer Tipps für Ihren Landgang parat. Insgesamt **550 Crewmitglieder** haben nur ein Ziel: **Sie sollen sich wohlfühlen!** **Singles** erhalten ein besonders attraktives Angebot: An **allen Terminen** zahlen Sie lediglich **15 % Aufschlag** für die **Alleinbenutzung!** **Mobilitätseingeschränkte Gäste** können speziell ausgestattete Kabinen buchen; sogar eine **Dialysestation** befindet sich an Bord! Bei allen **Ausflügen** erhalten Sie hochmoderne, komfortable **Whisper Audio-Systeme** zur **kostenfreien** Nutzung. So ist es möglich, die Distanz innerhalb der Gruppe frei zu wählen, ohne dass wertvolle Informationen der Reiseleitung verloren gehen. **Sie werden kein vergleichbares klassisches Kreuzfahrtschiff dieser Größe zu solch einem guten Preis-Leistungs-Verhältnis auf dem Markt finden!!**

Soviel zum Schiff (Achtung: Begleitete Weltreise/Teilstrecken, 10/23-04/24!) und nun zu unseren 3 Reisen im nächsten Frühsommer:

Reise 1: Von Dubrovnik nach Rom (8 Tage: 29.04. - 06.05.23; ab 959 €): Willkommen an der Adria und in Süditalien! Fahren Sie entlang der sonnenverwöhnten Küsten von **Kroatien** und **Albanien**, vom apulischen **Stiefelabsatz** über **Sizilien** und **Neapel** bis nach **Rom**. Weinberge, Olivenhaine und Zitronenbäume prägen die Landschaften; genießen Sie - zusammen mit den herzlichen Einheimischen - das **Dolce Vita**. Tauchen Sie ein in das mediterrane Lebensgefühl, zum Beispiel bei einer **Wein-Geniebertour** in **Kroatien** oder bei dem Besuch einer typischen **Pizzeria** mitten in der Altstadt **Neapels**. Aber auch kulturell ist Süditalien eine wahre Schatzkiste: Auf Sizilien finden sich Ruinen der **Griechen** und **Römer**; die **Ruinenstadt Pompeii** am Fuße des **Vesuvus** ist weltberühmt und immer einen Besuch wert!

Reise 2: Von Rom nach Marseille (8 Tage: 06.05. - 13.05.23; ab 959 €): Beginnend in Rom stehen gleich mehrere geschichtsträchtige Metropolen auf dem Fahrplan. Die einflussreichen Familien der Renaissance-Stadt **Florenz**, der toskanischen Stadt **Pisa** und der Modestadt **Mailand** prägten seit Jahrhunderten das Stadtbild und errichteten eindrucksvolle Paläste und Kirchen. Doch auch die Kleinode entlang der Küsten werden Sie begeistern: Rund um **Sardinien** und **Elba** ist das Wasser so klar und blaugrün wie sonst nur in der Karibik. Die fünf kleinen Dörfer der **Cinque Terre** bestehen aus kunterbunten Häuschen, die sich an steile Felsklippen klammern. Zum Abschluss entdecken Sie das Flair der französischen Riviera in **Nizza**.

Reise 3: Von Marseille nach Barcelona (8 Tage: 20.05. - 27.05.23; ab 959 €): Südfrankreich – ein Sehnsuchtsziel, das abwechslungsreicher nicht sein könnte. Fischerboote und Superyachten liegen in den Häfen von **St. Tropez, Nizza** oder **Cannes**. Im Hinterland geht es gemütlicher zu: In kleinen, verträumten Dörfern sitzen die Menschen im Schatten der **Platanen** oder spielen **Boule**. Auf **Korsika** spricht man nicht nur eine **eigene Sprache**, auch die **bergige Natur** unterscheidet sich deutlich vom französischen Festland. Steinige Klippen ziehen sich entlang der Küsten, nur kurz unterbrochen wie **Calvi** oder **Ajaccio**. Zum Abschluss haben Sie die Gelegenheit, **Barcelona** – auch am späten Abend – zu erkunden.

Ich freue mich auf das gemeinsame Abenteuer! Ihr Seh-Mann, R. Matuszewski
Mein Reisebüro Nah und Fern Routen u. Preise siehe Anzeige
Gratis-Hotline 0800 – 57 11 11 1 oder urlaub@nahundfern.eu



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Bücher für Städte und Gemeinden

Seit unserer Verlagsgründung 1970 gehören Amts- und Mitteilungsblätter sowie Broschüren, Flyer und weitere Druckerzeugnisse zu unserer Produktpalette.

Die LINUS WITTICH Medien KG hat seit 01. Januar 2018 in Erweiterung des Angebotes die Buchproduktion und Verlagstätigkeit von



übernommen und führt diese unter der Marke Geiger-Verlag zuverlässig weiter.

Zu unserer Produktpalette gehören u.a.:

Historische Bildbände | Städte und Gemeinden im Wandel
Farb-Bildbände | Heimatbücher | Jahrbücher | Chroniken
sowie individuelle Kalender für Kommunen, Vereine, sonstige
Unternehmen und sogar Privatpersonen

Rufen Sie uns an!

Industriestr. 9-11 | 36358 Herbstein | Tel. 06643/9627-383
buch@wittich-herbstein.de | www.wittich.de

... wir sind der Verlag für Städte und Gemeinden!



Die „Chefin“ Doris Finger
...immer für Sie da!

MEIN REISEBÜRO
NAH UND FERN
0800 - 57 11 11 1

Telefonisch und persönlich erreichbar
Mo. - Fr.: 09.00 - 18.00
Sa.: Termin nach Absprache

Mehr Info: RAINER'S REISETIPP (in dieser Ausgabe)



BEGLEITETE
EXTRAreisen

urlaub@nahundfern.eu
 / 036 459 - 413 -61 / -63
 Marktstraße 1

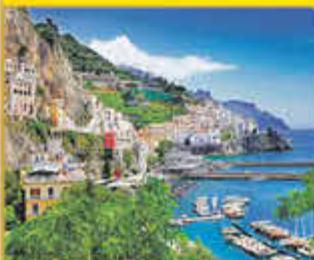
99444 Blankenhain

Freies Parken: Auf Schloss-Parkplatz gegenüber!



Rainer Matuszewski
Unser / Ihr Reiseleiter

Kroatien, Albanien und 2 x Sizilien plus Neapel mit Pompeji



Singles:

Nur + 15%

8 Tage ab 959 €¹

inklusive 30 € Nah und Fern-CashBonus²

inklusive 10% Verl. Ultra-Frühbucher-Rabatt

plus Flug ab/bis Frankfurt³

Termin: 29.04. - 06.05. 2023

Schiff: MS VASCO DA GAMA

Dialyse-Station an Bord

Kombi-Möglichkeit: Kombinieren Sie diese Reise mit der Anschlusskreuzfahrt und sichern Sie sich **10% Zusatzrabatt!**

Italien: Sardinien, Elba, Livorno, Genua plus Nizza und Marseille



Singles:

Nur + 15%

8 Tage ab 959 €¹

inklusive 30 € Nah und Fern-CashBonus²

inklusive 10% Verl. Ultra-Frühbucher-Rabatt

plus Flug ab/bis Frankfurt³

Termin: 06.05. - 13.05. 2023

Schiff: MS VASCO DA GAMA

Dialyse-Station an Bord

Frankreich & Italien: Entlang der Côte d'Azur und Riviera plus Erlebnis Korsika



Singles:

Nur + 15%

8 Tage ab 959 €¹

inklusive 30 € Nah und Fern-CashBonus²

inklusive 10% Verl. Ultra-Frühbucher-Rabatt

plus Flug ab/bis Frankfurt³

Termin: 20.05. - 27.05. 2023

Schiff: MS VASCO DA GAMA

Dialyse-Station an Bord

¹ Nah und Fern - Vorteilspreis (limitiert) pro Person bei 2er-Belegung, inkl. Nah und Fern-CashBonus und zzgl. Flug, Innenkabine

² pro Person ³ Flugpreis: + 600 € (Reise 1 und 3) / + 580 € (Reise 2)

Veranstalter: nicko cruises Schiffsreisen GmbH • Mittlerer Pfad 2 • 70499 Stuttgart • HRB 753521

Bedingungen laut Katalog
Preise event. zzgl. Kerosin-Zuschlag o.ä.

Kettensägen - Schnitz - FESTIVAL



Schnitz-Thema
Leonardo **da Vinci's**
„**letztes Abendmahl**“



& Händlermarkt



Samstag:
Die
Vollmershainer
Schalmeien

Großes Gewinnspiel:
1. Preis
eine „Husqvarna“
Kettensäge.



Sonntag:
Die Drehtänzer

im Seliger's Weihnachtsbaumland & Lichter-Park

Autobahnabfahrt **Lederhose A9**, am Ortseingang von Münchenbernsdorf

...weitere Infos unter:

www.seligers-weihnachtsbaeume.de

